

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO**Versione attuale :** 1.1.2, redatto il : 28.07.2025**Versione sostituita:** 1.1.1, redatto il : 18.07.2025**Regione:** CH**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Nome commerciale****edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

marcatori eaerosolati

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo**

edding International GmbH

Bookkoppel 7

D-22926 Ahrensburg

No. Telefono +49 (0) 41 02 / 80 8-0

Settore che fornisce informazioni / telefono

+49 (0)4102 - 808-0

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

Distributori Svizzera:**Indirizzo**

Koellmann AG

Gewerbestraße 12

CH-8800 Thalwil

No. Telefono +41 44 723 70 80

e-mail info@koellmann.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza

145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Aerosol 3; H229

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)****Pittogrammi di pericolo**

-

Indicazioni di pericolo

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H229

Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione.

Non fumare.

P251

Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P410+P412

Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO

Versione attuale : 1.1.2, redatto il : 28.07.2025

Versione sostituita: 1.1.1, redatto il : 18.07.2025

Regione: CH

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele
Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	%
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene			
	29118-24-9 810-135-4 - 01-0000019758-54	Press. Gas liq.; H280	< 100,00	peso-%

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
Informazioni generali

In caso di malessere persistente consultare un medico. Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli.

Inalazione

Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato. Far affluire aria fresca. In caso di malessere persistente consultare un medico.

Contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Consultare un oculista se i disturbi perdurano.

Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare vomito. In caso di disturbi persistenti consultare il medico. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio
5.1 Mezzi di estinzione
Mezzi di estinzione idonei

Il prodotto di per sé non brucia; adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione.

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

 In caso di incendio si possono liberare: Biossido di carbonio (CO₂); Monossido di carbonio (CO); Acido fluoridrico (HF); Fluoruro di carbonile; Il contenitore può scoppiare in caso di incendio.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale
6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Evitare il contatto con occhi, pelle e indumenti. Provvedere ad una adeguata ventilazione.

Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori.

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO

Versione attuale : 1.1.2, redatto il : 28.07.2025

Versione sostituita: 1.1.1, redatto il : 18.07.2025

Regione: CH

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, impregnati. Non respirare i vapori. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Le buone regole della prevenzione aziendale antiincendio devono essere osservate.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Conservare soltanto nel contenitore originale; La temperatura di immagazzinaggio non deve superare i 50°C.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene	29118-24-9	810-135-4
	MAK (SUVA)		
	trans-1,3,3,3-Tetrafluorpropen / trans-1,3,3,3-Tetrafluorprop-1-ène		
	Valore Limite (breve termine)	9400 mg/m ³	2000 ppm
	Valore Limite (8 ore)	4700 mg/m ³	1000 ppm
	Notazione	SSC	

Valori DNEL, DMEL e PNEC

Valori DNEL (lavoratori)

Valori DNEL (inhalation)					
N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene			29118-24-9 810-135-4	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	1170.8	mg/m³

Valori di riferimento DNEL (consumatori)

Valori di riferimento DNEL (consumatori)				
N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene			29118-24-9 810-135-4
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	208,1 mg/m³

valori di riferimento PNEC

Valori di riferimento RNE				
N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE	
	settore ambientale	Tipo	Valore	
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene		29118-24-9 810-135-4	
	Acqua	acqua dolce	0,117	mg/L
	Acqua	acqua marina	0,012	mg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	1,25	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,125	mg/kg peso a secco

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO

Versione attuale : 1.1.2, redatto il : 28.07.2025

Versione sostituita: 1.1.1, redatto il : 18.07.2025

Regione: CH

	suolo	-	0,755	mg/kg peso a secco
--	-------	---	-------	--------------------

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

Protezioni per occhi / volto

Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Altro

indumenti di lavoro

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione	liquido
Forma	aerosol
Colore	verde
Odore	Nessun dato disponibile
Valore di pH	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione	Nessun dato disponibile
punto di fusione/punto di congelamento	Nessun dato disponibile
temperatura di decomposizione	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	Nessun dato disponibile
Temperatura di accensione	Nessun dato disponibile
Infiammabilità	Nessun dato disponibile
limite inferiore di esplosività	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività	Nessun dato disponibile
Pressione vapore	Nessun dato disponibile
densità di vapore relativa	Nessun dato disponibile
Densità relativa	

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO

Versione attuale : 1.1.2, redatto il : 28.07.2025

Versione sostituita: 1.1.1, redatto il : 18.07.2025

Regione: CH

Nessun dato disponibile			
Densità			
Nessun dato disponibile			
Solubilità			
Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene	29118-24-9	810-135-4
log Pow		1,6	
viscosità cinematica			
Nessun dato disponibile			
caratteristiche delle particelle			
Nessun dato disponibile			

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

se correttamente utilizzato secondo le norme, non vi sono da aspettarsi delle reazioni pericolose.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose con: Ossidanti; Pericolo di scoppio.

10.4 Condizioni da evitare

Effetto del calore; Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione.

10.5 Materiali incompatibili

Metalli alcalini; Ossidanti; Superfici metalliche incandescenti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta			
Nessun dato disponibile			
Tossicità dermale acuta			
Nessun dato disponibile			
Tossicità inalatoria acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene	29118-24-9	810-135-4
CL50		207000	ppmV
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Gas		
Specie	ratto		
Metodo	OECD 403		
Fonte	ECHA		
Corrosione/irritazione cutanea			
Nessun dato disponibile			
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi			
Nessun dato disponibile			
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea			
Nessun dato disponibile			
Mutagenicità sulle cellule germinali			
Nessun dato disponibile			
Tossicità di riproduzione			
Nessun dato disponibile			

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO

Versione attuale : 1.1.2, redatto il : 28.07.2025

Versione sostituita: 1.1.1, redatto il : 18.07.2025

Regione: CH

Cancerogenicità
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile
Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessun dato disponibile

11.2 Informazioni su altri pericoli

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità per i batteri
Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	(E) -1,3,3,3-tetrafluoropropene	29118-24-9	810-135-4
log Pow		1,6	

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni

altre informazioni
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO

Versione attuale : 1.1.2, redatto il : 28.07.2025

Versione sostituita: 1.1.1, redatto il : 18.07.2025

Regione: CH

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portati allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto
14.1 Numero ONU o numero ID

ADR/RID/ADN UN1950
 IMDG UN1950
 ICAO-TI / IATA UN1950

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR/RID/ADN AEROSOLS
 IMDG AEROSOLS
 ICAO-TI / IATA Aerosols, non-flammable

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID/ADN - Classe 2
 Contrassegno di pericolo 2.2
 Codiche di classificazione 5A
 Codice di restrizione in galleria E
 Notazione (ADR/RID/ADN) Dimensioni del contenitore / Capacità del generatore aerosol: < 50 ml. Non è sottoposto alle disposizioni dell'ADR / RID / ADN (Disposizione speciale 190).
 IMDG - Classe 2.2
 Etichette 2.2
 Notazione (IMDG) Dimensioni del contenitore / Capacità del generatore aerosol: < 50 ml. Non è sottoposto alle disposizioni del Codice IMDG (Disposizione speciale 190).
 ICAO-TI / IATA - Classe 2.2
 Etichette 2.2
 Notazione (ICAO-TI / IATA) Dimensioni del contenitore / Capacità del generatore aerosol: < 50 ml. Non è sottoposto alle disposizioni dell'ICAO-TI / IATA se trasportato come carico (Disposizione speciale A98).

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR/RID/ADN -
 IMDG -
 ICAO-TI / IATA -

14.5 Pericoli per l'ambiente

EmS F-D, S-U

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione
15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
Normative EU
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 . N. 3

Questo prodotto contiene la/e sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	policloro-ftalocianina di rame (C.I. Pigment Green 7)	1328-53-6	215-524-7	75

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Nome commerciale: edding 8870 deep hole spray marker, edding 8875 deep hole spray marker PRO

Versione attuale : 1.1.2, redatto il : 28.07.2025

Versione sostituita: 1.1.1, redatto il : 18.07.2025

Regione: CH

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

H280

Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 806935